## THE TWO CITIES 3 THE TWO HERETICS" TRADITIONAL TEXT LINE PROVIDENTIAL **ALEXANDRIAN TEXT LINE** Dr. Jack Moorman, who CLEMENT: He accepted Greek 45 MSS. † 5210 MSS. + PRESERVATION OF spent many years in philosophy and the Apocrypna researching the question of as divinely authoritative. He THE TEXT OF THE Bible versions, has stated was head of the catechetical **ALEXANDRIA** ANTIOCH that the transmission of the school at Alexandria.and **NEW TESTAMENT** Greek text of the New believed that salvation could be Testament is essentially a obtained through various "tale of two cities", viz., means including baptism, faith Antisch and Alexandria. and works, faith alone etc. **APOSTLES** Dr. Moorman writes: **PAPYRUS** Just as surely as the King ORIGEN: He also became James text was woven into MSS.(P66,P75,ETC.) head of the catechetical the spiritual life of Antioch in ORIGINAL N.T.MSS. school.A man of superior 200 A.D Syria, so was the modern CORRUPTION OF THE SCRIPTURES intellect he however denied the 30-90 A.D. versions text in Alexandria. (Gnosticism, Arianism, pagan philosophy) Bible's historicity, eternal Today a person must decide punishment, the Holy Spirit's whether he is more eternality, salvation by grace CLEMENT comfortable with a Bible SYRIAN MSS.(PESHITTA). etc. He was given to the 150-215 A.D whose roots go back to one allegorizing of scripture. 100-200 A..D or the other of these two Data from; "Final Authority cities...certainly Antioch has by William P. Grady. by far the most glorious ORIGEN THE TWO FALSE heritage." 184-254 A.D. OLD LATIN & SYRIAC OF WITNESSES \*\* ORIGINALS, 100-200 A.D. ANTIOCH: Here was the springboard for the Gentile Discarded and hidden for 1500 RIBI F OF church. It became the center years, these two corrupted **EUSEBIUS** for Gentile Christians just as PAPYRI MSS. WALDENSIANS: manuscripts form the basis of 260-340 A.D Jerusalem was for the Jews (ITALIC) all MODERN VERSIONS. They (85%=TRAD.TEXT) † DONATISTS: "The disciples were called disagree with each other in over 150-400 A.D Christians first at Antioch GAULS: 3000 places in the Gospels (Acts 11:26) . Antioch was CFLTS alone. It is the VATICAN MSS **VATICANUS** the center for the outreach o 120-1400 A.D. ( which include the Apocrypha) UNCIAL & CURSIVE MSS. MSS. 331 A.D. the apostle Paul and his that the translators mostly relied missionary journeys. Many of upon. Both had their roots in (99%=TRAD.TEXT) + CONSTANTINE the disciples also visited Alexandria and show the 150-1500A.D 312 A.D. Antioch. Antioch was the influence of Origen. 'heartbeat' of Christianity. Data from H.C. Hoskier's SINAITICUS LATIN BIBLES "Codex B and its Allies". MSS. 331 A.D. ALEXANDRIA: The place WYCLIFFE (WALDENSIANS ETC.) where most of the modern N.T. LATIN A total of 43 other manuscripts texts and translations 1100 A.D.-1300 A.D. (ENGLISH) VULGATE indicate some support for this originated, had no such 1380 A.D. 382 A.D. text compared to 5210 which **JEROME** glory. It is true, however, that support the Traditional Text.+ Alexandria became a center 382 A.D. ERASMUS GREEK N.T. of intellectualism. Such men John W. Burgon, states: 1522 A.D. REFORMATION as Clement and Origen were "These are two of the least active in this area. It was also 1517 A.D. trustworthy documents in ALEXANDRINUS noted as a place where ever existence..." l'Revision MS.450 A.D. deviant sect was MARTIN LUTHER BIBLE Revised. represented. Religious 1522 A.D.-1534 A.D. THE TWO corruption and false doctrines were prevalent APOSTATE REVISIONISTS (GERMAN) including Gnosticism, **ANABAPTISTS** RHEIMS-DOUAY 1525 A.D. Arianism, pagan philosophy, Westcoff and Hort Roth were BIBLE, 1582 A.D. etc. Alexandria was the place apostates.Westcott did not (ENGLISH) where the intellectuals of TYNDALES N.T. 1525 A.D. accept: Genesis 1-3; Bodily Christianity were attracted. resurrection of Christ; Miracles COVERDALE BIBLE 1535 A.D. and literal coming of Christ. MATTHEWS BIBLE 1537 A.D. **GREEK NEW** Was partial to Romish ways. 2 THE TWO ESSENTIALS GREAT BIBLE 1539 A.D. Hort did not accept the **TESTAMENTS** infallibilty of Scripture. He also (ENGLISH) Since God has inspired his GREISBACH 1805 A.D. favored Darwin's theory of Word has He also preserved LACHMANN 1850 A.D. evolution Both men did not His Word? Has He believe in eternal punishment preserved it for every TREGELLES 1870 A.D. or the vicarious atonement. generation? STEPHENS GREEK N.T. TISCHENDORF1870 A.D. (Data from, 'Life&Letters', The Westminster 1550 A.D PROTESTANTISM CATHOLICISM ALFORD 1872 A.D. 1896.. 1903.) Confession(1646) states: The Scriptures were immediately inspired of God and under His singula: care GENEVA BIBLE 1560 A.D. **NESTLE GREEK** and providence kept pure in BISHOPS BIBLE 1568 A.D. WESTCOTT-HORT all ages." N.T. 1898 A.D. The Bible has the final say in (ENGLISH) GREEK N.T.1881 A.D. (+26 revisions) the matter: 'The words of the MENNONITES, Lord are pure words...Thou shalt keep them, O Lord, **DUTCH BAPTISTS** BEZAS GREEK N.T. QUAKERS. Thou shalt preserve them 1598 A.D. from this generation for ever 6 CHANGES COMPARED (Psalm 12: 6.7) If we accept the Inspiration WITH THE TRAD, TEXT! of Scripture we must also accept that every word has GREEK WORDS: KING JAMES BIBLE REVISED VERSION been and will be Preserved Added=306, Omitted=2987 through the ages in the VERSES: 1611 A.D. 1881 A.D. church. Both together are Omitted = 20 essential doctrines. \* Data from E.W.Fowler's THE PURE WORD OF GOD "Evaluating Versions of the N.T. A.S.V., R.S.V., J.B., L.B., T.E.V., N.E.B., N.I.V. Note; Most of these changes N.A.S.V.,G.N.B.,N.R.S.V.,N.A.B.,C.E.V., ENGLISH originate in the W-H text and N.B.V., N.K.J.V., (footnotes.) JEH. WITNESS Hark Ministries @1998.DRG.No.5(d). most have been carried into BAPTIST REFORMED. ROMAN BIRLE etc Prepared by H.N.Arkell. Computer Graphics by S.H.Arkell. the modern versions LUTHERAN, CATHOLIC Permission granted for use. No changes permitted. PRESBYTERIAN. CORRUPTED MODERN VERSIONS Web site: WWW.sentex.net/~hark C.OF E

† Data from Jack Moorman's "Forever Settled."

E-Mail: hark@sentex.net